

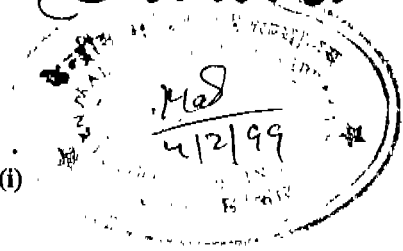


# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i) .  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 447]

नई दिल्ली, मंगलवार, नवम्बर 17, 1998/कार्तिक 26, 1920

No. 447]

NEW DELHI, TUESDAY, NOVEMBER 17, 1998/KARTIKA 26, 1920

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 17 नवम्बर, 1998

सं. 88/98-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 681(अ) :—पदाभिहित प्राधिकारी, जापान, कोरिया गणराज्य मलेशिया और ताईवान मूल के या वहां से आयातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के अध्याय 39 के अंतर्गत आने वाले पालिस्टीरीन के आयात के विषय में, भारत के राजपत्र, असाधारण में तारीख 12 मई, 1998 को प्रकाशित अपनी प्रारंभिक जांच में निम्नलिखित निष्कर्ष पर पहुंचे हैं—

(क) कि जापान, कोरिया गणराज्य, मलेशिया और ताईवान मूल के या वहां आयातित पालिस्टीरीन का साधारण कीमत से कम में भारत में आयात किया गया था जिसके कारण पाटन किया गया;

(ख) कि भारतीय उद्योग को सारवान क्षति हुई है;

(ग) कि क्षति मूल देश से निर्यातों द्वारा संचयी रूप में हुई है।

और केन्द्रीय सरकार ने, पदाभिहित प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 30 जून, 1998 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 43/98-सीमाशुल्क, तारीख 30 जून, 1998 सा.का.नि. 371 (अ) तारीख 30 जून, 1998 द्वारा पाटन-रोधी शुल्क अधिरोपित किया है (जिसे इसमें इसके पश्चात् अंतिम शुल्क कहा गया है)।

और पदाभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, तारीख 12 मई, 1998 में प्रकाशित अपनी जांच के द्वारा इस निष्कर्ष पर पहुंचे थे—

(क) कि जापान, कोरिया गणराज्य, मलेशिया और ताईवान मूल के या वहां आयातित नम्य पालिस्टीरीन से भिन्न साधारण प्रयोजन के पालिस्टीरीन (जीपीपीएस टाइप) और उच्च प्रभाव की पालिस्टीरीन (एच आई पी एस टाइप) का साधारण कीमत से कम में आयात किया गया था जिसके परिणामस्वरूप पाटन किया गया;

(ख) कि देशी उद्योग को सारवान क्षति हुई है;

(ग) कि मूल देशों के मूल के या वहां आयातित मूल माल के पाटन द्वारा देशी उद्योग को क्षति कारित हुई है।

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (डम्प की गई वस्तुओं की पहचान, उन पर पाटनरोधी शुल्क का आकलन तथा संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पदाभिहित प्राधिकारी की जांच के आधार पर, इससे संलग्न सारणी के स्तंभ (2) में विनिर्दिष्ट देश मूल के या वहां आयातित, उक्त

सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के अध्याय 39 के अंतर्गत आने वाले एच आई पी एस और जी पी पी एस टाइप की पालिस्टीरीन पर (नम्य पालिस्टीरीन से भिन्न) जब उनका उक्त सारणी के स्तंभ (3) में की तत्स्थानी प्रविष्टि में उल्लिखित निर्यातकर्ताओं द्वारा और भारत में आयात किया जाता है, उक्त सारणी के स्तंभ (4) में की तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट दर पर पाटनरोधी शुल्क अधिरोपित करती है।

## सारणी

क्रम सं.	देश का नाम	निर्यातकर्ता का नाम	पाटनरोधी शुल्क की राशि (रु. प्रति मीट्रिक टन)
1.	मलेशिया	(क) पैट्रोकेमिकल (एम) एसडीएन. बीएचडी. मलेशिया जी पी पी एस टाइप पालिस्टीरीन	4360
		एच आई पी एस टाइप पालिस्टीरीन	6648
		(ख) कोई अन्य कंपनी : जीपीपीएस टाइप पालिस्टीरीन	4360
		एच आई पी एस टाइप पालिस्टीरीन	6648
2.	कोरिया गणराज्य	कोई कंपनी	5991
3.	ताइवान	(क) इटर्नल कैमिकल कं. लिमिटेड जी पी पी एस टाइप पालिस्टीरीन	1963
		एच आई पी एस टाइप पालिस्टीरीन	4463
		(ख) कोई अन्य कंपनी	13493
4.	जापान	कोई कंपनी	5871

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित पाटनरोधी शुल्क, अनंतिम शुल्क के अधिरोपण की तारीख अर्थात्, 30 जून, 1998 से उद्ग्रहीत की जाएगी।

[फा. सं. 354/52/98-टीआरयू]

श्रीनिवास टाटा, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 17th November, 1998

No. 88/98-CUSTOMS

**G.S.R. 681(E).**—Whereas in the matter of import of Polystyrene falling under Chapter 39 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from Japan, Republic of Korea, Malaysia and Taiwan, the Designated Authority vide its preliminary findings, published in the Gazette of India Extraordinary dated the 12th may, 1998 had come to the conclusion that -

(a) Polystyrene originating in, or exported from, Japan, Republic of Korea, Malaysia and Taiwan, had been exported to India below normal value, resulting in dumping;

(b) the Indian industry has suffered material injury;

(c) the injury has been caused cumulatively by the exports from the subject country.

And whereas on the basis of the aforesaid findings of the Designated Authority, the Central Government has imposed anti-dumping duty vide notification No. 43/98-Customs, dated the 30th June, 1998[G.S.R. 371(E), dated 30th June 1998], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India Extraordinary, dated the 30th June, 1998( hereinafter referred to as the provisional duty):

And whereas the Designated Authority vide its findings, published in the Gazette of India Extraordinary dated the 12th may, 1998 had come to the conclusion that -

(a) General Purpose Polystyrene(GPPS type) and High Impact Polystyrene( HIPS type), other than expansible polystyrene, originating in, or exported from, Japan, Republic of Korea, Malaysia and Taiwan had been exported to India below normal value, resulting in dumping;

(b) Domestic industry has suffered material injury;

(c) the injury has been caused to the domestic industry by dumping of the subject goods originating in or exported from the subject countries.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government on the basis of the findings of the Designated Authority, hereby imposes on HIPS and GPPS types of Polystyrene( other than expansible polystyrene), falling under chapter 39 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in or exported from the country specified in column(2) of the Table hereto annexed, by the exporters mentioned in the corresponding entry in column(3) of the said Table, and imported into India, an anti-dumping duty at the rate specified in the corresponding entry in column (4) of the said Table.

TABLE

(1)	(2)	(3)	(4)
S.No	Country	Name of Exporter	Amount of Anti-dumping duty(Rs per metric tonne)
1.	Malaysia	(a) Petrochemical (M) Sdn.Bhd. Malaysia: GPPS type Polystyrene HIPS Type Polystyrene	4360 6648
		(b) Any other company: GPPS type Polystyrene HIPS type Polystyrene	4360 6648
2.	Republic of Korea	Any Company	5991
3.	Taiwan	(a) Eternal Chemical Co Ltd: GPPS type Polystyrene HIPS type Polystyrene	1963 4463
		(b) Any other Company	13493
4.	Japan	Any Company	5871

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of provisional duty i.e. 30th June, 1998.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 17 नवम्बर, 1998

सं. 89/98-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 682(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (डम्प की गई वस्तुओं की पहचान, उन पर पाटनरोधी शुल्क का आंकलन तथा संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियम 1995 के नियम 13 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9 की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 43/98-सीमाशुल्क, तारीख 30 जून, 1998 को जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (i) में सा. का. नि. सं. 371(अ), तारीख 30 जून, 1998 द्वारा प्रकाशित की गई थी, विखण्डित करती है।

[फा. सं. 354/52/98-टी. आर. यू.]

श्रीनिवास टाटा, अवर सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 17th November, 1998

No. 89/98-CUSTOMS

**G.S.R. 682(E).**— In exercise of powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rule 13 of the Customs Tariff (Identification, Assessment, and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No 43/98-Customs dated 30th June, 1998, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide GSR 371(E) dated the 30th June, 1998.

[F. No. 354/52/98-TRU]

SRINIVAS TATA, Under Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 17 नवम्बर, 1998

सं. 90/98-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 683(अ).—सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के अध्याय 55 के अंतर्गत जापान, स्पेन, पुर्तगाल और इटली में मूलतः उत्पादित या से निर्यात किए गए 1.5 डेनियर से 8.0 डेनियर तक की श्रेणी में आने वाले एक्रिलिक फाइबर के आयात के मामले की बाबत पदाभिहित प्राधिकारी भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खंड 1, तारीख 20 अक्टूबर, 1998 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्षों से इस निर्णय पर पहुंचे कि—

- (क) जापान, स्पेन, पुर्तगाल और इटली में मूलतः उत्पादित या से निर्यात किए गए सामान्य से नीचे मूल्य का भारत को निर्यातित एक्रिलिक फाइबर का परिणाम सन्निक्षेप है ;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है ;
- (ग) यह क्षति विषयान्तर्गत आने वाले देशों से आयात के कारण संघयी रूप से हुई है।

अतः अब केन्द्रीय सरकार सीमाशुल्क टैरिफ हानि के अवधारण के लिए सन्निक्षिप्त वस्तुओं की पहचान, और प्रतिसन्निक्षिप्त शुल्क का निर्धारण और संग्रहण नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9 की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए पदाभिहित प्राधिकारी के निष्कर्ष के आधार पर उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के अध्याय 55 के अंतर्गत आने वाले 1.5 डेनियर से 8.0 डेनियर श्रेणी के एक्रिलिक फाइबर पर जब उसका उक्त सारणी में के स्तंभ (3) में वर्णित निर्यातकर्ता द्वारा इससे उपाबद्ध सारणी के स्तंभ (2) में विनिर्दिष्ट में मूलतः उत्पादित किया जाता है या से निर्यात किया जाता है और भारत में आयात किया जाता है तब ऐसा प्रतिसन्निक्षिप्त शुल्क अधिरोपित करती है, जो उक्त सारणी के स्तम्भ (4) में की तत्स्थानी प्रविष्टि में उल्लिखित रकम और एक्रिलिक फाइबर के प्रति किलोग्राम के अघतीर्ण मूल्य का अंतर होगा।

## सारणी

क्रम सं.	मूलतः उत्पादित देश या उस देश का नाम जहाँ से निर्यात किया जाता है	निर्यातकर्ता का नाम	रकम (प्रति किलोग्राम रुपये में)
1	2	3	4
1.	जापान	असाही	82.97
		मित्सुबिशी रैयन	80.39
		टोयोबो ईस	77.45
		कोई अन्य निर्यातकर्ता	82.97
2.	स्पेन	कोई निर्यातकर्ता	82.97
3.	पुर्तगाल	कोई निर्यातकर्ता	74.21
4.	इटली	कोई निर्यातकर्ता	82.97

2. यह अधिसूचना 16 मई, 1999 तक प्रभावी रहेगी।

स्पष्टीकरण : इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए "अवतीर्ण मूल्य" से सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन अवधारित निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है और इसके अन्तर्गत उक्त सीमा शुल्क अधिनियम की यथास्थिति धारा 3, 3क, 8ख, 9 या धारा 9क के अधीन उद्ग्रहणीय सीमा शुल्क को छोड़कर सभी सीमा शुल्क भी हैं।

[फा. सं. 354/133/98-टी. आर. यू.]

अतुल गुप्ता, अवर सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 17th November, 1998

No. 90/98-CUSTOMS

**G.S.R. 683(E).**—Whereas in the matter of import of Acrylic fibre, ranging from 1.5 denier to 8.0 denier and falling under Chapter 55 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from Japan, Spain, Portugal and Italy, the Designated Authority vide its preliminary findings, published in the Gazette of India Extraordinary, Part I, Section I, dated the 20th October, 1998 had come to the conclusion that -

- Acrylic fibre originating in, or exported from Japan, Spain, Portugal and Italy, has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- the Indian Industry has suffered material injury;
- the injury has been caused cumulatively by the imports from the subject countries;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rule 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government on the basis of the findings of the Designated Authority, hereby, imposes on acrylic fibre ranging from 1.5 denier to 8.0 denier and falling under Chapter 55 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, when originating in, or exported from, the country specified in column (2) of the Table hereto annexed, by the exporters mentioned in the corresponding entry in column (3) of the said Table, and imported into India, an anti-dumping duty which shall be the difference between the amount mentioned in the corresponding entry in column (4) of the said Table and the landed value of acrylic fibre per Kg. :

3105/15/98-2

TABLE

S.No.	Name of the country originating in or from where exported	Name of the Exporter	Amount (in Rupees per Kg.)
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	Japan	Asahi, Mitsubishi Rayon Toyobo Inc. Any other exporter	82.97 80.39 77.45 82.97
2.	Spain	Any exporter	82.97
3.	Portugal	Any exporter	74.21
4.	Italy	Any exporter	82.97

2. This notification shall have effect upto and inclusive of the the 16th day of May, 1999.

*Explanation.*— For the purposes of this notification, 'landed value' means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except customs duties levied under section 3, 3A, 8B, 9 or section 9A, as the case may be, of the said Customs Tariff Act.

[F. No. 354/133/98-TRU]  
ATUL GUPTA, Under Secy.